1.1 Beknopte handleiding

De Vivo 30/40 pc-software is een hulpmiddel bij het werken met de Breas Vivo 30/40 ventilator en bij follow-up na behandeling van een patiënt. U kunt de Vivo 30/40 pc-software gebruiken door de pc met een kabel aan te sluiten op een Vivo 30/40. Ook met een CompactFlash geheugenkaart kunt u logs en instellingen overzetten.

De pc aansluiten op de Vivo 30/40 met kabels

U hebt een Breas iCom en de benodigde kabels nodig om de Vivo 30/40 te kunnen aansluiten op uw



Alleen als uw pc voldoet aan de IEC 60601-1 normen of als er geen patiënt op de Vivo 30/40 is aangesloten, kunt u de pc op de Vivo 30/40 aansluiten zonder iCom.



 De kabel wordt aan de achterzijde van de ventilator aangesloten op de Vivo 30/40.



• Wanneer de Vivo 30/40 is aangesloten, moet u de gebruikte COM-poort selecteren vanuit het menuBehandeling logbestand > COM-poort selecteren of in het deelvenster Instellingen.

	B	ehandeling logbestand	Modus
		COM-poort selecteren	
		Ventilator-logbestande	n ophylen 📲
Η		Ventilator-logbestande	n <u>w</u> issen –
		Kaartiezer <u>s</u> electeren .	
Η		Kaart-logbestanden op	halen
r		Kaart-logbestanden <u>w</u> i	ssen



• De Vivo 30/40 is nu on-line met de pc.

Communiceren met een Vivo 30/40 met behulp van een CompactFlash $^{\textcircled{B}}$ geheugenkaart

U kunt ook met een Vivo 30/40 communiceren met behulp van een CompactFlash geheugenkaart.



 Kies de gewenste handeling en wacht terwijl de ventilator opslaat naar de geheugenkaart.



• De logs en instellingen worden nu gedownload vanuit de geheugenkaart, klaar voor weergave en analyse in de Vivo 30/40 PC Software.

1.2 Software

Bestemd voor

De pc-software is bedoeld ter ondersteuning van het gebruik van de ventilator en de follow-up van de behandeling van de patiënt. De software mag alleen worden gebruikt door opgeleid klinisch personeel, artsen of thuiszorgpersoneel.



Systeemvereisten

De software kan worden gebruikt onder de volgende besturingssystemen: Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 en Windows XP. Gebruik de meest recente versie van uw Windows-besturingssysteem. Misschien zal de software ook onder andere Windows-systemen werken, maar hiervoor zijn geen testgegevens en geen ondersteuning beschikbaar.

1.3 Software Help



Gebruik

De Help bij de software wordt geopend vanuit het menu (kies **Help > Documentatie** weergeven) of door op '**Ctrl + H**' te drukken.

U kunt ook vanuit het menu Help weergeven over de specifieke pagina waarmee u op dat moment aan het werken bent: kies Help > Help of druk op 'F1'.

Pagina's weergeven



Wanneer u in het Help-systeem bent, kunt u andere pagina's weergeven met behulp van de Help-menubalk boven aan het scherm, of door de paginalijst in het linkerdeelvenster te gebruiken. Klik op een paginanaam om deze weer te geven.

Navigatie

• Klik op de knop **Inhoudsopgave** voor een overzicht van de hoofdstukken en secties.



- Met de knoppen Vorige en Volgende kunt u achter- en voorwaards navigeren door eerder bekeken pagina's.
- Met de knop **Home** gaat u naar de openingspagina van de Help.
- Met de knop **Herladen** kunt u de geselecteerde pagina opnieuw laden.
- Met Afdrukken en Pagina-instelling kunt u een bepaalde pagina uit de Software Help afdrukken. Het verdient aanbeveling om de pagina-instelling niet te wijzigen, tenzij u daar gegronde redenen voor hebt. Bij de functie Afdrukken worden de standaard printerinstellingen op uw computer gebruikt.

Ook kunt u de gerelateerde onderwerpen lezen door de html-links te volgen die donkerblauw en onderstreept op de pagina staan. <u>Voorbeeld van een html-link</u>













1.4 Componenten

De pc-software kan op twee manieren communiceren met de ventilator:

• Een gegevenskabel en een communicatiebox gebruiken



Wanneer u een gegevenskabel gebruikt, kunt u modi en instellingen wijzigen terwijl de behandeling gaande is. U kunt de ventilator op afstand bedienen en u kunt patiëntgegevens opslaan en bekijken. De in de ventilator opgeslagen logs kunnen ook worden overgezet naar de pc-software. Met de gegevenskabel kan overdracht van



A

gegevens 20 maal zo lang duren als wanneer u hiervoor een CompactFlash(r) geheugenkaart gebruikt. Gebruik uitsluitend Breas-kabels om de ventilator aan te sluiten op een pc.







De CompactFlash geheugenkaart wordt gebruikt voor het overzetten van opgeslagen patiëntgegevens van de ventilator naar de pc. Ook kunt u met de CompactFlash geheugenkaart instellingen overzetten van de pc naar de ventilator of vice versa.

In de zijkant van de ventilator is een CompactFlash kaartlezer en -schrijver ingebouwd. U hebt een CompactFlash kaartlezer nodig om de gegevens van de kaart op de pc te kunnen lezen. Misschien zult u ook moeten opgeven waar uw CompactFlash kaartlezer zich bevindt door te klikken op '**Kaartlezer selecteren**'.



Wanneer u vanaf de pc of de ventilator naar de CompactFlash-kaart schrijft, worden eerdere gegevens op de kaart overschreven.

1.5 Gegevensbeveiliging

Let op dat u de gegevens uit de ventilator naar het juiste patiëntbestand laadt. Bij bepaalde bewerkingen worden de serienummers van het patiëntbestand en die van de ventilator of de kaart met elkaar vergeleken. Wanneer de nummers niet overeenstemmen, verschijnt het volgende dialoogvenster:



Wanneer u op Ja klikt, betekent dat dat het serienummer van het patiëntbestand in de ventilator zal worden veranderd in de afgelezen waarde. Klikt u op **Nee**, dan blijft het serienummer in de ventilator ongewijzigd. Wanneer u op Annuleren klikt, wordt de bewerking geannuleerd waarmee de serienummercontrole voor de ventilator is begonnen.

Bij de volgende bewerkingen wordt het serienummer in de ventilator gecontroleerd:

- Ophalen van ventilatorlogs (menu Behandeling logbestand, Instellingen)
 Ophalen van kaartlogs (menu Behandeling logbestand, Instellingen)
 Instellingen ophalen (Instellingen)
 Instellingen versturen (Instellingen)
 Begin sessie (Afstandsbediening)

2.1 Modus selecteren

Door **Home** of **Klinisch** te kiezen, kunt u verschillende modi gebruiken van de Vivo 30/40 pc-software.

Home

In Home-modus kunt u de logs uit de Vivo 30/40 downloaden en weergeven. U kunt ook de behandelparameters van de Vivo 30/40 instellen en patiëntinformatie invoeren.

Klinisch

In Klinische modus kunt u de Vivo 30/40 op afstand bedienen en de behandeling bewaken. Ook kunt u de behandelparameters van de Vivo 30/40 instellen en patiëntinformatie invoeren.

2.2 Menu's

Bestand							
Er kan slech	nts een patiëntt	pestand tegelijk	open zijn.				
Wanneer u 'Bestan de menubalk, krijgt	nd' kiest in u de	B estand	Opties	Behande			
volgende opties:		Nieuw					
		<u>O</u> pene	n				
		Opslaa	n	Ctrl+S			
		Op sl <u>a</u> a	nals				
		Afdruk	woorbeeld .	Ctrl+P			
		<u>E</u> -mail	patiëntbest	and			
		<u>H</u> erope	enen	•			
		Afsluit	en	Ctrl+Q			
 Nieuw 		Hiermee maakt u een nieuw patiëntbestand. Wanneer de pc-software is gestart, wordt er automatisch een nieuw patiëntbestand gemaakt, behalve wanneer u de software start door een bestaand bestand te openen.					
• Openen		Hiermee open >> <u>Meer leze</u>	t u een bestaar en	nd patiëntbest	and.		
• Opslaan(Ctrl + p)	Hiermee slaat u het een best	u een geopend taande bestand	l patiëntbesta snaam.	nd op en geeft		
 Opslaan a 	als	>> Meer leze Hiermee slaat een specifieke >> Meer leze	en u een geopenc e bestandsnaan en	l patiëntbesta 1.	nd op onder		
 Afdrukvoc (Ctrl + P) 	orbeeld	Hiermee drukt	u de momente	el zichtbare p	agina af.		
 E-mail pa 	tiëntbestand	Verstuur het p geïnstalleerde >> <u>Meer leze</u>	atiëntbestand p mailprogramm	er e-mail, via a.	het momenteel		
 Heropene 	'n	Snelle toegan deze lijst staa	g tot recent opg n de vier laatst	eslagen patië geopende pat	ntbestanden. In iëntbestanden.		
Afsluiten	(Ctrl + Q)	Hiermee sluit	u de pc-softwar	e af.			

Er worden in de software drie verschillende bestandsindelingen gebruikt:

- Het Breas Patient File (Breas patiëntbestand) (.bpf) Deze indeling biedt een gecomprimeerde bestandsoplossing voor de opslag van patiëntgegevens.
- De Breas Patient Folder (Breas patientmap) Wanneer u met grote patiëntgegevensbestanden werkt, kan deze indeling helpen bij snellere laad- en opslagtijden. Deze bestanden zijn echter niet gecomprimeerd en nemen meer schijfruimte in beslag.
- Het Breas Encrypted Patient File (Breas versleuteld patiëntbestand) (.bpx)
 Voor extra beveiliging bij de opslag van patiëntgegevens kunt u deze indeling gebruiken.

ßВ

Opties

Wanneer u in de menubalk '**Opties**' kiest, krijgt u de volgende mogelijkheden:



- Lettertypen
 Hiermee wijzigt u de lettergrootte in het programma: klein (Ctrl + 1), middelgroot (Ctrl + 2) en groot (Ctrl + 3).
- Taal Hiermee wijzigt u de taal in het programma.
- Tijdaanduiding Wijzig de tijdaanduiding van 24-uurs naar 12 uur am/pm.
- E-mail instellen
 Zien en voelen
 De e-mailinstellingen wijzigen voor het mailen van patiëntbestanden.
 > Meer lezen
 Wijzig het uiterlijk en gevoel (uiterlijk) van het programma.

>> Meer lezen

Behandeling logbestand

Wanneer II in de monuhalk	
'Behandeling logbestand'	Behandeling logbestand Modus
kiest, krijgt u de volgende mogelijkheden:	COM-poort selecteren
	Ventilator-logbestanden ophalen
	Ventilator-logbestanden wissen
	Kaartlezer selecteren
	Kaart-logbestanden ophalen
	Kaart-logbestanden wissen
COM-poort selecteren	B Selecteer COM-poort
	Geen ventilator
	COM1
	COM2
	COM4
	COM3
	OK Annuleren
	Selecteer de COM-poort waarop de Vivo 30/40 is
Vantilatarlaga anhalan	aangesloten. Logs ophalen uit de ventilator.
• venuiatoriogs opriaien	Deze bewerking neemt circa 20 minuten in beslag. De ventilator is tijdens deze procedure niet beschikbaar.
	Gebruikslog wordt gelezen
	Klaar 1(4)
	Annuleren
Ventilatorlogbestanden	Logs in de ventilator wissen.
wissen	Deze bewerking neemt circa 4 minuten in beslag. De ventilator is tijdens deze procedure niet beschikbaar
 Kaartlezer selecteren 	Wanneer u met de ventilator communiceert via een
	selecteren.
	>> <u>Meer lezen</u>
	Geen kaartlezer
	C:\
	D:\
	E:\
	F:\
	G ')

 Kaart-logbestanden ophalen



Hiermee wist u logbestanden van de geheugenkaart.

 Kaart-logbestanden wissen

Modus

Wanneer u '**Modus**' kiest in de menubalk, kunt u schakelen tussen de modi **Home** en **Klinisch**.

• Home

Modus	
• <u>H</u> or	ne
🔘 Klin	lis <u>c</u> h

In Home-modus kunt u de logs uit de Vivo 30/40 downloaden en weergeven. Ook kunt u de behandelingsparameters voor de Vivo 30/40 instellen en patiëntinformatie invoeren. In Klinische modus kunt u de Vivo 30/40 op afstand bedienen en de behandeling bewaken. Ook kunt u de behandelparameters van de Vivo 30/40 instellen en patiëntinformatie invoeren.

Klinisch

2.3 Tabbladen

Klik op de **sectie-tabbladen** en de **pagina-tabbladen** of gebruik de '**F**'-toetsen om door de volgende pagina's in de pc-software te navigeren:



Pagina-tabs

ledere sectie kan een of meer gerelateerde pagina's hebben. Deze pagina's worden als tabbladen weergegeven boven in het venster. Meestal worden gegevens uit een ventilatorlog weergegeven in een van deze paginasets.



2.4 Parameterinstelling

Invoer en wijziging van de ventilatorinstellingen kan op verschillende manieren worden uitgevoerd, afhankelijk van de vraag of de ventilator al dan niet on-line is. In het geval van waardebeperkingen worden de maximum- en minimumwaarden naast het invoervak weergegeven.

- Klik op de pijlen omhoog/omlaag om een waarde of selectie te verhogen/verlagen.
- Klik op het gegevenskader en voer de waarde handmatig in.
- Klik op het gegevenskader en blader met het muiswiel door waarden of selecties.

15

15

- Klik op de pijlen +/- om een waarde te verhogen/verlagen.
- Klik eenmaal op de pijlen +/- om te focussen. Wanneer het focus is ingesteld, kunt u de waarde verder verhogen/verlagen met de spatiebalk.



Ventilatorparameter



ribge duenni, neg.			00		nhin
Sommige parameters zijn ina	ctief afhankelijk va	n modus of app	aratuurbe	grenzi	ngen.

Startdruk	2,0	4,0	20,0	cmH20

Als een parameter corrupt is of buiten het bereik valt, kleurt het waardeveld rood. De parameter moet worden gewijzigd zodat de rode kleur verdwijnt.

IPAP-druk	\triangleleft	4.0	8.0	40.0	₽	cmH2O

Schakelknoppen

Ramp-functie is				niet actief				
Begin	met Ra	amp		Be	gin zo	nder	Ramp	
Startdruk		2,0	2,0		20,0		cmH2O	
Duur		10	10		60		min	
					Eindd	ruk:	10,00	
Sommige functies hebben een eigen deelvenster. In het deelvenster kan de funct worden in- en uitgeschakeld. Activeer de functie om de parameter te wijzigen. Knoppen voor de bediening van ventilator en kaart								
Instellingen verzenden								

Bediening van de ventilator en programmering van de kaart kunnen worden uitgevoerd vanuit enkele knoppen, waarbij parameters worden overgezet naar de ventilator. Off-line



Waarden die worden gewijzigd wanneer de ventilator off-line staat (d.w.z. dat de wijziging moet worden overgezet naar de ventilator) of wijzigingen die geen invloed hebben op de ventilator krijgen een groene kleur.

On-line



Bij on-line bediening zijn de parameterknoppen +/- blauw gekleurd en worden de ventilatorwaarden meteen gewijzigd.

Patiëntinformatie, service-instellingen en dergelijke kunnen worden gewijzigd ongeacht of de ventilator on-line is of niet. Deze instellingen kunt u wijzigen met behulp van de op/neer knoppen of door de informatie handmatig te typen.

2.5 Grafieken

Sommige pagina's bevatten gegevensgrafieken over geregistreerde gegevens. Zichtbaarheid

Wanneer er meer dan een deelvenster met grafieken op dezelfde pagina wordt weergegeven, kunnen de verschillende grafieken worden in- en uitgeklapt met de knoppen - en + linksboven elk grafiekdeelvenster. Verticaal zoomen

Met de pijlknoppen kunt u langs de verticale as inen uitzoomen. Met de bovenste rij knoppen wijzigt u de bovenlimiet terwijl u de onderlimiet ongewijzigd laat. Met de onderste rij knoppen wijzigt u de onderlimiet terwijl u de bovenlimiet ongewijzigd laat. Met de middelste knop kunt u de positie van de Y-as zo instellen dat u de grafiek optimaal kunt zien in de beschikbare ruimte.

Horizontaal zoomen

Plaats de cursor op de grafiek en druk op de linkermuisknop om horizontaal in te zoomen. Druk op shift + linkermuisknop om weer uit te zoomen. U kunt ook de keuzerondjes onderaan het scherm gebruiken.

Vrij zoomen

Met de muis kunt u in- en uitzoomen binnen de grafieken. Houd een van de muisknoppen ingedrukt en sleep omlaag en naar rechts. Er verschijnt dan een rechthoek die het gebied markeert waarop wordt ingezoomd. De volgende weergave verschijnt in het venster grafiek met de huidige lengtebreedteverhouding van de grafiek.

Alle beschikbare gegevens weergeven

Alle beschikbare gegevens weergeven door een van de muisknoppen ingedrukt te houden en in een willekeurige richting te slepen (behalve rechts omlaag). Daarna laat u de muisknop los.

Markering



Om de waarden op een specifiek tijdstip te kunnen aflezen kunt u de tijdstipmarkering gebruiken. De markering ziet eruit als een dunne, donkerblauwe lijn, die standaard aan de rechterzijde van het grafiekvenster staat. De grafiektitel verandert met relevante informatie naar het punt waarop de tijdstipmarkering staat.

Op sommige pagina's met grafieken zal een deelvenster met aanvullende informatie worden bijgewerkt wanneer u de markering gebruikt.

Deelvenster Grafiek

Wanneer u met de rechtermuisknop in een grafiekvenster klikt, wordt het deelvenster grafiek weergegeven.

- Eigenschappen
- U kunt algemene eigenschappen in de grafiek wijzigen, zoals label, lettertype, verf, ingebedde objecten, achtergrondkleur, bereik-as enzovoort.
- Opslaan als De grafiek opslaan als png-afbeelding.
- Afdrukken
 De grafiek en oan printer ofdrukken
- De grafiek op een printer afdrukken.
 Inzoomen

Inzoomen op de grafiek. U kunt inzoomen





● 1 h ○ 30 min



-**⊞Druk** -**⊞Berekende patiënti** langs beide assen: horizontaal of verticaal.Uitzoomen

- Vitzoomen Uitzoomen op de grafiek. U kunt uitzoomen langs beide assen: horizontaal of verticaal.
 Automatisch bereik
- Automatisch bereik instellen voor de grafiek. U kunt beide assen gebruiken: horizontaal of verticaal.

Breng voor meer informatie over de grafiek-component een bezoek aan: <u>http://www.jfree.org</u>.

2.6 Deelvenster Sessies bewerken

Sommige pagina's bevatten een sessie-paneel waarin de logbestanden van de patiënt worden weergegeven in de vorm van gele mappen. Logs kunnen worden ontvangen via een rechtstreekse aansluiting met de ventilator of kunnen worden gedownload van een CompactFlash geheugenkaart.

leder log kan meerdere sessies bevatten, die worden weergegeven als blauwe dossiers met de bijbehorende tijdsduur.

De logs kunnen ook samengevoegde sessies bevatten die worden weergegeven door een blauw dubbel dossiersymbool.

Loglijsten kunnen worden geminimaliseerd en gemaximaliseerd met de knoppen - en + links naast ieder log.



In sommige sessiedeelvensters (afhankelijk van de huidige pagina) kunnen meerdere sessies worden geselecteerd met de toetsen **Ctrl** en **Shift**. Wanneer u meerdere selecties maakt, is de in het grafiekvenster getoonde sessie altijd de eerste uit de lijst. Voor sommige bewerkingen (zoals "verwijderen") kan een compleet log worden geselecteerd door te klikken op de regel met de gele map.



- 1. Tijd waarop het log is gedownload naar de pc-software.
- 2. Datum van de eerste sessie in het log.
- 3. Datum van de laatste sessie in het log.



- 1. Datum waarop de sessie is gestart.
- 2. Tijdstip waarop de sessie is gestart.
- 3. Tijdstip waarop de sessie is beëindigd.

Op sommige pagina's kunt u met behulp van de volgende knoppen de sessies wijzigen:

•	Sessies verwijderen	De geselecteerde sessies worden verwijderd. U kunt ook complete logs verwijderen door de gele map te selecteren en op de knop te drukken.			
		Sessies verwijder	en		
•	Sessies selecteren	Kies een heel getal voor de m in seconden. Nadat u op de k sessies hebt geklikt, worden geselecteerd die korter zijn da	naximale tijd, uitged nop voor de selecti alle sessies an de maximumwa	rukt e van arde.	
		Sessies selecteren	Korter dan	1	
•	Sessies samenvoegen	Er worden twee of meer oper geselecteerde sessies same voortkomende samengevoeg afgebeeld als een blauw picto dossiermap.	envolgende ngevoegd. De hieru de sessie wordt ogram van een dubl	ıit cele	
		Sessies samenvoe	gen		
•	Sessies splitsen	De geselecteerde samengev gesplitst naar oorspronkelijke Wanneer een samengevoegd staat de eerste (bovenste) se samengevoegde sessies in h	oegde sessies wor lengte. de sessie gesplitst i æsie van de voorhe net deelvenster Grai	den s, en fiek.	







 Ongedaan maken en Opnieuw uitvoeren Als u sessies hebt verwijderd, samengevoegd of gesplitst, kunt u deze bewerkingen ongedaan maken of opnieuw uitvoeren. Gebruik hiervoor de knoppen rechts.

🖍 Ongedaan maken
🖓 Opnieuw uitvoeren



Wanneer het bestand is opgeslagen, is het geheugen voor ongedaan maken en opnieuw doen gewist.

3.1 Openen

In dit dialoogvenster kunnen de patiëntgegevensbestanden worden geopend naar de ventilatorsoftware.

Bestandsindelingen

Er worden in de software drie verschillende bestandsindelingen gebruikt:

- Het Breas Patient File (Breas patiëntbestand) (.bpf) Deze indeling biedt een gecomprimeerde bestandsoplossing voor de opslag van patiëntgegevens.
- De Breas Patient Folder (Breas patiëntmap) Wanneer u met grote patiëntgegevensbestanden werkt, kan deze indeling helpen bij snellere laad- en opslagtijden. Deze bestanden zijn echter niet gecomprimeerd en nemen meer schijfruimte in beslag.
- Het Breas Encrypted Patient File (Breas versleuteld patiëntbestand) (.bpx)
 Voor extra beveiliging bij de opslag van patiëntgegevens kunt u deze indeling gebruiken.

Met het vervolgmenu Bestandstype kunt u een gekozen bestandstype alleen bekijken.

Files of <u>T</u> ype:	Breas Patient Files (.bpf)
	Alla filer 😽
	Breas folder
	Breas Patient Files (.bpf)

Bestanden opzoeken

Met het vervolgmenu Zoeken in kunt u zoeken naar het bestand dat u wilt openen.



Wanneer u probeert een bestand te openen zonder dat u uw huidige werk hebt opgeslagen, wordt er een dialoogvenster weergegeven met de vraag of u uw wijzigingen wilt opslaan. Als u het bestand niet opslaat, gaan alle wijzigingen verloren.



Wijzigingen in het open patiëntbestand worden gemarkeerd met een * in de titelbalk.

B From hospital to home - *

File Devent Outleve Levikeville





3.2 Opslaan

In dit dialoogvenster kunnen de patiëntgegevensbestanden worden opgeslagen vanuit de ventilatorsoftware.

Bestandsindelingen

Er worden in de software drie verschillende bestandsindelingen gebruikt:

- Het Breas Patient File (Breas patiëntbestand) (.bpf) Deze indeling biedt een gecomprimeerde bestandsoplossing voor de opslag van patiëntgegevens.
- De Breas Patient Folder (Breas patiëntmap) Wanneer u met grote patiëntgegevensbestanden werkt, kan deze indeling helpen bij snellere laad- en opslagtijden. Deze bestanden zijn echter niet gecomprimeerd en nemen meer schijfruimte in beslag.
- Het Breas Encrypted Patient File (Breas versleuteld patiëntbestand) (.bpx)
 Voor extra beveiliging bij de opslag van patiëntgegevens kunt u deze indeling gebruiken.
 > Meer lezen

Met het vervolgmenu **Bestandstype** kunt u een gekozen bestandstype alleen bekijken.

Files of <u>T</u> ype:	Breas Patient Files (.bpf)
	Alla filer 😽
	Breas folder
	Breas Patient Files (.bpf)

Bestandsindeling kiezen tijdens de opslag van een bestand

Wanneer u een patiëntbestand wilt opslaan, kunt u kiezen uit verschillende bestandsindelingen. Dit doet u in het vervolgmenu**Bestandstypen**.

- Alle bestanden
 - De bestandsindeling wordt bepaald door het achtervoegsel achter de bestandsnaam (bijv. met '.bpf' maakt u een Breas patiëntbestand). Als u geen achtervoegsel kiest, wordt het bestand automatisch opgeslagen als Breas patiëntmap.
- Breas patiëntbestanden

Het bestand wordt opgeslagen als Breas patiëntbestand. Het achtervoegsel '.bpf' wordt aan de bestandsnaam toegevoegd (ook als u kiest voor een ander achtervoegsel).

• Breas map

Hier kunt u geen achtervoegsel achter de bestandsnaam zetten. Het bestand wordt opgeslagen als Breas patiëntmap.

- Breas versleutelde patiëntbestanden Het bestand wordt opgeslagen als Breas versleuteld patiëntbestand. Het achtervoegsel '.bpx' wordt aan de bestandsnaam toegevoegd (ook als u kiest voor een ander achtervoegsel).
- Alle Breas patiëntbestanden De bestandsindeling wordt bepaald door het achtervoegsel achter de bestandsnaam (bijv. met '.bpf' maakt u een Breas patiëntbestand). Als u geen achtervoegsel kiest, wordt het bestand automatisch opgeslagen als Breas patiëntmap.

Bestanden opzoeken

Met het vervolgmenu Zoeken in kunt u zoeken naar het bestand dat u wilt openen.









Met het vervolgmenu Bestandstype kunt u een gekozen bestandstype alleen bekijken.

Files of <u>T</u> ype:	Breas Patient Files (.bpf)		
	Alla filer 😽		
	Breas folder		
	Breas Patient Files (.bpf)		

Bestanden opslaan

Met het vervolgmenu Opslaan in kiest u een locatie voor het opslaan van het bestand.

Save <u>i</u> n:	C Skrivbord
	🚞 Skrivbord 🛛 📉
🖃 Mina	🖃 Mina dokument
	🚞 Den här datorn
	🛃 3,5-tumsdiskett (A:)
	🖃 Lokal disk (C:)
	CD BM(onbot (D:)

3.3 Versleutelen

Wanneer u het patiëntbestand opslaat met versleuteling, kunt u ervoor kiezen of u uw eigen wachtwoord wilt invoeren of het standaardwachtwoord uit de software wilt gebruiken. Het standaardwachtwoord is voor alle versies van de Vivo 30/40 PC software gelijk en de bestanden kunnen dus worden geopend door iedereen die toegang heeft tot het programma.

B Wachtwoord invoeren	X
V Colouile dand aardwooldwoord	
Wachtwoord invoeren	
OK Annuler Help	

3.4 E-mail instellen

Met uw eigen, momenteel geïnstalleerde e-mailprogramma kunt u een patiëntbestand e-mailen. U dient dan het exacte pad naar de e-mailcliënt te typen in het veld **Opdracht** voor "outlook.exe/a" (of een ander e-mailprogramma). Bijvoorbeeld: 'C:\Program\Microsoft Office \Office10\outlook.exe /a'.

In het veld Staart kunt u eventuele opdrachtopties toevoegen.

B Wijzig d	e gebruikte e-mailopdracht. 🛛 🔀
Voer de op	dracht in waarmee u uw e-mailprogramma opent.
Opdracht	C:\Program\Microsoft Office\Office10\outlook.exe /a
Staart	
Resultaat	C:\Program\Microsoft Office\Office10\outlook.exe /a " <mailfile>"</mailfile>
ок	Annuleren Help

3.5 Zien en voelen selecteren

In dit dialoogvenster krijgt u de gelegenheid om het uiterlijk van de software te wijzigen. Wijzigingen worden pas actief wanneer u het programma opnieuw hebt gestart.

Naam Zien en voelen	Voorbeeld
Skin Whistler 💦 💦	B Vivo40 From hospital to home -
Skin Aqua ExtWindows Plastic Blue Plastic XP Blue Tahoma	File Options Log handling Mode
	Mode PCV PSV
	Adult Paediatric Ventilator
	Retrieve settings Re Send settings

Naam Zien en voelen

Hier krijgt u een selectie te zien van mogelijkheden voor Zien en voelen. Wanneer u met de cursor op de diverse namen klikt, krijgt u in het rechterdeelvenster een voorbeeld te zien.

Voorbeeld

Hier ziet u een afbeelding van een bepaalde stijl voor Zien en voelen.

In het tekstdialoogvenster kunt u zien welke stijl momenteel wordt gebruikt en welke na de herstart zal worden gebruikt.

3.6 Instellingen bevestigen

In dit dialoogvenster kunt u de instellingen lezen en controleren voordat ze naar de ventilator worden gezonden. Verder kunt u hier de klok, de wekfunctie en de paneelvergrendeling van de ventilator instellen.

Meer informatie over het instellen van de parameters leest u hier.

Selecties instellen

Selecti	es instellen					
•	Beademingsmodus	Voor de beademingsmodus kunt u kiezen uit PSV (Pressure Support Ventilation, drukondersteunde beademing), PCV (Pressure Control Ventilation, drukgestuurde beademing) en CPAP (Continuous Positive Airway Pressure, continue positieve luchtwegdruk).				
•	Patiëntmodus	De ventilator kan in volwassen modus of in kindermodus (Pediatrie) worden gebruikt. De				
[alleenVivo 40]		verschillende instellingen en alarmgrenzen worden aangepast, afhankelijk van de gekozen modus. Afhankelijk van het gewicht van de patiënt kiest u: - Modus pediatrie (kind): Kinderen 10-30 kg - Modus volwassene: Patiënten die meer dan 30 kg wegen.				
Instelli	nσ					
motern						
·	IFAF-ULUK	De IPAP-instelling wordt gebruikt voor het definiëren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de inspiratiefase.				
•	EPAP-druk	De EPAP-instelling wordt gebruikt voor het reguleren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de expiratiefase.				
•	Ademhalingsfrequentie	De ademfrequentie bepaalt het minimale aantal ademhalingen dat de ventilator zal leveren. De patiënt kan tussen deze ademhalingen in zelf extra ademteugen triggeren.				
•	Inspiratietiid					
		De inspiratietijd regelt de lengte van elke inspiratie.				
•	Oplooptijd	Met de instelling Oplooptijd stelt u in hoe lang het duurt voor de druk is verhoogd tot de gewenste IPAP-waarde.				
•	Inspiratietrigger	De inspiratoire trigger bepaalt de benodigde inspanning van de patiënt om een ventilatorondersteunde ademhaling te initiëren.				
•	Vochtigheid	De bevochtiger is bedoeld om de lucht voor de patiënt te bevochtigen.				
Ramp						
•	Ramp begindruk	De begindruk is de luchtdruk bij het begin van de ramp.				
•	Duur van de Ramp	Hier ziet u hoe lang het duurt voordat de ramp de juiste druk heeft bereikt.				

 Ramp actief
 Ja of Nee om aan te geven of de rampfunctie actief is.

Alarm

- Lage druk Er wordt een alarm voor lage druk gegeven als de druk van de ventilator 15 seconden lang onder de
 - alarmgrens voor de lage druk komt.

Laag volume

Er wordt een alarm voor laag volume gegeven als het volume van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor een laag volume komt.

- Lage ademfrequentie
 [alleen bij de Vivo 40]
 Er wordt een alarm voor een lage ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang lager is dan de alarmgrens voor een lage ademhalingsfrequentie.
- Hoge ademfrequentie
 [alleen bij de Vivo 40]
 Er wordt een alarm voor een hoge
 ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde
 ademhalingsfrequentie 15 seconden lang hoger is
 dan de alarmgrens voor een hoge
 ademhalingsfrequentie.

Ventilatortijd

Kies hoe u de ventilatortijd wilt instellen:

- Ongewijzigd laten
- Als in pc
- Instellen: Geef exact aan welke tijd (uur:min:sec) en datum u op de ventilator wilt instellen.

Paneel blokkeren

Kies hoe u het paneel wilt blokkeren:

- Ongewijzigd laten
- Paneel blokkeren
- Blokkering opheffen

Als u de paneelblokkering vanuit de pc-software activeert, kunt u de

blokkering niet opheffen met de knoppen of het menu van de Vivo 30/40. Als de Vivo 30/40 is geblokkeerd door de pc-software, staat het betreffende pictogram omlijst op de display van de Vivo 30/40.



Wekker

Kies hoe u de wekker wilt instellen:

- Ongewijzigd laten
- Uit
- Instellen: Geef de wektijd op (uur:min) die u op de ventilator wilt instellen.

3.7 Behandelmodus wijzigen

In dit dialoogvenster kunt u tijdens een on-linesessie een andere behandelmodus instellen. De instellingen moeten worden gelezen en gecontroleerd voordat ze naar de ventilator worden verzonden.

Meer informatie over het instellen van de parameters leest u hier.

Selecties instellen

bereen		
•	Beademingsmodus Patiëntmodus [alleenVivo 40]	Voor de beademingsmodus kunt u kiezen uit PSV (Pressure Support Ventilation, drukondersteunde beademing), PCV (Pressure Control Ventilation, drukgestuurde beademing) en CPAP (Continuous Positive Airway Pressure, continue positieve luchtwegdruk). De ventilator kan in volwassen modus of in kindermodus (Pediatrie) worden gebruikt. De verschillende instellingen en alarmgrenzen worden aangepast, afhankelijk van de gekozen modus.
		Afhankelijk van het gewicht van de patiënt kiest u: - Modus pediatrie (kind): Kinderen 10-30 kg - Modus volwassene: Patiënten die meer dan 30 kg wegen.
•	Bevochtiger actief	De bevochtiger is bedoeld om de lucht voor de patiënt te bevochtigen.
Instelli	ng	
•	IPAP-druk	De IPAP-instelling wordt gebruikt voor het definiëren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de inspiratiefase.
•	EPAP-druk	De EPAP-instelling wordt gebruikt voor het reguleren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de expiratiefase.
•	Ademhalingsfrequentie	De ademfrequentie bepaalt het minimale aantal ademhalingen dat de ventilator zal leveren. De patiënt kan tussen deze ademhalingen in zelf extra ademteugen triggeren.
•	Oplooptijd	Met de instelling Oplooptijd stelt u in hoe lang het duurt voor de druk is verhoogd tot de gewenste IPAP-waarde.
•	Inspiratietrigger	De inspiratoire trigger bepaalt de benodigde inspanning van de patiënt om een ventilatorondersteunde ademhaling te initiëren.
•	Expiratietrigger	De instelling van de expiratoire trigger is het ingestelde percentage van de maximale inspiratieflow waarbij de inspiratiefase behoort te stoppen en een expiratiefase behoort te beginnen. '1' is vroeg in de inspiratie, '9' is laat.
•	Inspiratietijd	De inspiratietijd regelt de lengte van elke inspiratie.
•	Vochtigheid	Stel een relatieve luchtvochtigheid in. '9' is hoge luchtvochtigheid en '1' is lage luchtvochtigheid.
Alarm		
•	Lage druk	Er wordt een alarm voor lage druk gegeven als de druk van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor de lage druk komt.
•	Laag volume	Er wordt een alarm voor laag volume gegeven als het

volume van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor een laag volume komt. Lage ademfrequentie
 [alleen bij de Vivo 40]

Er wordt een alarm voor een lage ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang lager is dan de alarmgrens voor een lage ademhalingsfrequentie.

 Hoge ademfrequentie [alleen bij de Vivo 40]
 Er wordt een alarm voor een hoge ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang hoger is dan de alarmgrens voor een hoge ademhalingsfrequentie.

Ramp

Ramp-functie is		niet actief					
Begin met Ramp		Begin zonder Ramp					
Startdruk		2.0	2.0		40.0		cmH20
Duur		10	10		60		min
			Einddru	uk: 1	0,00		

In het kader Ramp kunt u de ramp in- en uitschakelen.

• Duur van de Ramp

Hier ziet u hoe lang het duurt voordat de ramp de juiste druk heeft bereikt.

Ramp startdruk

De startdruk is de luchtdruk bij het begin van de ramp.

De Rampfunctie wordt gebruikt voor het verhogen van de EPAP- en IPAP-druk gedurende een ingestelde tijd, mits de ramp startdruk lager is dan de ingestelde EPAP-druk.



2 4.1 Patiëntinformatie

In het kader Patiëntinformatie kunt u de informatie over de patiënt bewerken. Voordat u de gegevens kunt wijzigen, moet u op de knop **Deblokkeren** klikken.

🕞 Deblokkeren

Wanneer alle gegevens zijn gewijzigd, klikt u op de knop Blokkeren.

🖬 Blokkeren	
Ventilatorinformatie	
VentilatortypeSerienummer ventilator	De software ondersteunt werken met zowel de Vivo 30 als de Vivo 40. Kies welk type ventilator u wilt gebruiken. Serienummer fabrikant.
	Bij het lezen van instellingen en logs van kaart of ventilator wordt het serienummer van de ventilator gecontroleerd op de bronventilator of kaart om te zien of dit overeenkomt met het serienummer van het patiëntbestand.
Traceringsnummer	Dit is een optioneel, administratief, traceringsnummer.
Patiëntinformatie	
Voornaam	De voornaam van de patiënt.
Achternaam	De achternaam van de patiënt.
Identiteitscode	De identiteitscode van de patiënt.
Geboortedatum	De geboortedatum van de patiënt.
Straatnaam	De straat waar de patiënt woont.
Plaats	De woonplaats van de patiënt.
Postcode	De postcode van de patiënt.
• Land	Het land waarin de patiënt woont. De laatst getypte waarde wordt opgeslagen als standaard tussen programmastarts en wanneer u een nieuwe patiënt inschrijft.
Telefoonnummer	Het telefoonnummer van de patiënt.
Tweede telefoonnummer	Het tweede telefoonnummer van de patiënt.
 Leeftijd 	De leeftijd van de patiënt wordt berekend aan de hand van de geboortedatum.
Geslacht	Het geslacht van de patiënt.
• Lichaamslengte (m)	De lengte van de patiënt.
• Gewicht (kg)	Het gewicht van de patiënt.
 Body Mass Index (BMI) 	De BMI van de patiënt wordt berekend aan de hand van lengte en gewicht.

Administratieve informatie

- Verzekeringsmaatschappij
- De verzekeringsmaatschappij van de patiënt.
- Verzekerings-ID
- De verzekerings-ID van de patiënt.
- Werkgever
- De werkgever van de patiënt.

- Arts
- Ziekenhuis



De arts van de patiënt. De laatst getypte waarde wordt opgeslagen als standaard tussen programmastarts en wanneer u een nieuwe patiënt inschrijft.



De laatst getypte waarde wordt opgeslagen als standaard tussen programmastarts en wanneer u een nieuwe patiënt inschrijft.

Opname-aantekeningen

Aantekeningen bij opname van de patiënt.

De diagnostische code van de patiënt.

Diagnostische code

Aantekeningen

Hier kunnen aantekeningen worden gemaakt.



Op de pagina Instellingen worden de algehele modus en status van de ventilator beschreven. Om de pagina met instellingen bijgewerkt te houden, moeten de patiëntinstellingen worden opgehaald. Patiëntgegevens (logs) haalt u uit de ventilator op door op een van de volgende twee manieren een verbinding tot stand te brengen (zie ook Beknopte handleiding of 1.4 Componenten):

Gegevenskabel met een • communicatiebox (iCom)



en instellingen wijzigen terwijl de behandeling gaande is. U kunt de ventilator op afstand bedienen en u kunt patiëntgegevens opslaan en bekijken. De in de ventilator opgeslagen logs kunnen ook worden overgezet naar de pc-software. Gebruik uitsluitend Breas-kabels om de ventilator aan te sluiten op een pc.

Wanneer u een gegevenskabel gebruikt, kunt u modi

 CompactFlash[®] geheugenkaart

Met de geheugenkaart CompactFlash kunnen opgeslagen patiëntgegevens worden overgezet van de ventilator naar een pc.

De pagina Setup is niet actief wanneer er een on-linesessie gaande is.

De gebruiker moet een COM-poort selecteren om de ventilator te kunnen aansluiten op de pc. Nadat de COM-poort is gekozen, worden de betreffende knoppen als actief weergegeven.

Modus

Ventilatie-modus:

- PSV-modus (Pressure Support Ventilation, drukondersteunde ventilatie)
- PCV-modus (Pressure Control Ventilation, drukgeregelde ventilatie)
- CPAP-modus (Continuous Positive Airway Pressure, continue positieve • luchtwegdruk)

Patiëntmodus:

- Volwassene
 - Gebruik de volwassen modus als de patiënt meer dan 30 kg weegt.
- Pediatrie •

Gebruik de kindermodus als de patiënt 10 tot 30 kg weegt.



Zie de Klinische handleiding voor meer informatie over de diverse modi.

Instelling (bijvoorbeeld PSV Volwassen)

In het kader Instelling wordt beschreven welke instellingen in de huidige modus van toepassing zijn. Deze instellingen worden echter pas actief wanneer ze naar de ventilator worden overgezet via een gegevenskabel met een communicatiebox of met een CompactFlash-geheugenkaart en de knoppen Instellingen ophalen en Instellingen opslaan.

Wanneer u instellingen naar de ventilator stuurt, moeten deze instellingen bevestigd worden.

>> Meer lezen

Ventilator[COM3]
Instellingen ophalen
Instellingen verzenden
Tijd patiënt wissen
COM-poort selecteren

Kaartlezer[E:\]
Instellingen ophalen
Instellingen opslaan
Kaartiezer selecteren

Wanneer u een COM-poort selecteert, wordt de geselecteerde COM-poort binnen vierkante haken weergegeven Wanneer u onder Windows 98 een COM-poort selecteert die niet is



Ventilator[COM1]

aangesloten op een ventilator, terwijl u voorheen een COM-poort had geselecteerd die wel was aangesloten op een ventilator, kan het systeem vastlopen. In dat geval moet u de toepassing opnieuw starten. Geen COM-poort geselecteerd Ventilator

> COM1 geselecteerd voor communicatie met de ventilator.

Zie hoofdstuk 2.3 Parameterinstelling voor een gedetailleerde beschrijving van het wijzigen van parameters.

IPAP-druk	De IPAP-instelling wordt gebruikt voor het definiëren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de inspiratiefase.
• EPAP-druk	De EPAP-instelling wordt gebruikt voor het reguleren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de expiratiefase.
Ademhalingsfrequentie	De ademhalingsfrequentie bepaalt het minimale aantal ademhalingen die de ventilator levert. De patiënt kan extra ademhalingen triggeren tussen deze ademhalingen.
 Oplooptijd 	Met de instelling Oplooptijd stelt u in hoe lang het duurt voor de druk is verhoogd tot de gewenste IPAP-waarde.
 Inspiratietrigger 	De inspiratoire trigger bepaalt de benodigde inspanning van de patiënt om een ventilatorondersteunde ademhaling te initiëren.
 Inspiratietijd 	De inspiratietijd regelt de lengte van elke inspiratie.
• Expiratietrigger	De instelling van de expiratoire trigger is het ingestelde percentage van de maximale inspiratieflow waarbij de inspiratiefase behoort te stoppen en een expiratiefase behoort te beginnen. '1' is vroeg in de inspiratie, '9' is laat.

• Vochtigheid Stel een relatieve luchtvochtigheid in. '9' is hoge luchtvochtigheid en '1' is lage luchtvochtigheid.

Alarm

In het kader Alarm worden alarminstellingen beschreven, d.w.z. wanneer een alarm actief moet worden. Het alarm gaat af bij:

•	Lage druk	Er wordt een alarm voor lage druk gegeven als de druk van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor de lage druk komt.
•	Laag volume	Er wordt een alarm voor laag volume gegeven als het volume van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor een laag volume komt.
•	Lage ademfrequentie [alleen bij de Vivo 40]	Er wordt een alarm voor een lage ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang lager is dan de alarmgrens voor een lage ademhalingsfrequentie.

Hoge ademfrequentie
 [alleen bij de Vivo 40]

Er wordt een alarm voor een hoge ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang hoger is dan de alarmgrens voor een hoge ademhalingsfrequentie.

Ramp

Ramp-functie is		niet actief				
Begin met Ran	an 🕅		Beg	jin zon	d er F	tamp
Startdruk	2,0	2,0		20,0		cmH20
Duur	10	10		60		min
		Eindo	lruk: 1	10,00		

In het kader Ramp kunt u de ramp in- en uitschakelen.

• Duur van de Ramp

Hier ziet u hoe lang het duurt voordat de ramp de juiste druk heeft bereikt.

• Ramp begindruk

De begindruk is de luchtdruk bij het begin van de ramp.

De Rampfunctie wordt gebruikt voor het verhogen van de EPAP- en IPAP-druk gedurende een ingestelde tijd, mits de EPAP-startwaarde lager is dan de ingestelde EPAP-druk.



Service

Het deelvenster Service wordt bijgewerkt wanneer een van de knoppen voor **Instellingen ophalen** wordt ingedrukt. Bij het lezen van de Flash-geheugenkaart worden de volgende servicegegevens bijgewerkt:

- Serienummer ventilator
- Bedrijfstijd ventilator
- Patiëntbedrijfsduur
- Programmaversie

In Home-modus kunt u Ramp alleen uitschakelen door de ventilator rechtstreeks te programmeren. De mogelijkheid om de ventilator via de compact flash-kaart te programmeren, ontbreekt.



In het detaillog staan gegevens uit het detaillog van de ventilator. De detaillogs worden gedownload vanuit de ventilator of vanaf de geheugenkaart. De informatie wordt verzameld met een frequentie van 10 Hz en in het detaillog staan gegevens over (circa) de afgelopen 16 uur gebruik.

6.1 Therapie

In de sectie Therapie kunt u sessies weergeven en analyseren die u hebt gemaakt door het downloaden van gegevens vanuit ventilator of geheugenkaart.

Sessies

In het deelvenster Sessies worden de diverse sessies van de patiënt weergegeven. U kunt de sessies een voor een selecteren. Zie sectie 2.6 Deelvenster Sessies voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een venster met sessies.

Instellingen bij markering

De deelvensterinstellingen bij markering geven aan bij welke instellingen de tijdspositiemarkering is geplaatst. Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van de markering.



Vanwege een vertraging bij de werkelijke registratie van gebeurtenissen bestaat de kans dat de instellingen bij markering de gebeurtenissen 15 seconden later tonen dan in werkelijkheid. Grafiek

In het deelvenster Grafiek staan de volgende gegevens uit een ademlogsessie:

- U ziet de volgende alarmmeldingen en gebeurtenissen terwijl Gebeurtenissen • deze optreden: Masker af, Hogedrukalarm, Lagedrukalarm, Laagvolume-alarm, Hoge ademfrequentie-alarm, Lage ademfrequentie-alarm, Stand-by. In de grafiek Druk ziet u de verzamelde drukgegevens zoals die Druk • zijn gemeten in de ventilator. In de grafiek Flow ziet u de verzamelde flowgegevens zoals die • Flow zijn gemeten in de ventilator. De lekkage wordt afgetrokken in de berekende patientflow. In de grafiek Volume ziet u de verzamelde volumegegevens Volume • zoals die zijn gemeten in de ventilator.
- In de grafiek Lek tijdens expiratoire ziet u de verzamelde • Lek tijdens expiratie lekkage-gegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.

Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een grafiekvenster.



6.2 Sessies bewerken

In deze sectie kunt u de sessies wijzigen met de volgende knoppen:

- De geselecteerde sessies worden verwijderd. U kunt • Sessies verwijderen ook complete logs verwijderen door de gele map te selecteren en op de knop te drukken. Sessies verwijderen Kies een heel getal voor de maximale tijd, uitgedrukt Sessies selecteren in seconden. Nadat u op de knop voor de selectie van sessies hebt geklikt, worden alle sessies geselecteerd die korter zijn dan de maximumwaarde. Sessies selecteren Korter dan 1 Er worden twee of meer opeenvolgende Sessies samenvoegen geselecteerde sessies samengevoegd. De hieruit voortkomende samengevoegde sessie wordt weergegeven als een blauw pictogram van een dubbele dossiermap. Sessies samenvoegen De geselecteerde samengevoegde sessies worden Sessies splitsen gesplitst naar oorspronkelijke lengte. Wanneer een samengevoegde sessie gesplitst is, staat de eerste (bovenste) sessie van de voorheen samengevoegde sessies in het deelvenster Grafiek. Sessie splitsen Als u sessies hebt verwijderd, samengevoegd of Ongedaan maken en gesplitst, kunt u deze bewerkingen ongedaan maken Opnieuw uitvoeren of opnieuw uitvoeren. Gebruik hiervoor de knoppen rechts 🖍 Ongedaan maken 🖓 Opnieuw uitvoeren Wanneer het bestand is opgeslagen, is het geheugen voor ongedaan maken en m opnieuw doen gewist. Selecteert sessies die te kort zijn om enige relevante Corrupte sessies gegevens te bevatten of die beschadigde gegevens selecteren bevatten. Corrupte sessies selecteren
- Grafiek

In het kader Grafiek staan de volgende gegevens uit een sessie:

- Gebeurtenissen
- Druk

Zie sectie <u>2.5 Grafieken</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een grafiekvenster.



In het ademlog staan gegevens uit het ademlog van de ventilator. De ademlogs worden gedownload vanuit de ventilator of vanaf de geheugenkaart. De informatie wordt eens per ademhaling verzameld, en het ademlog bevat gegevens over het gebruik gedurende de laatste vier weken.

7.1 Therapie

In de sectie Therapie kunt u sessies weergeven en analyseren die u hebt gemaakt door het downloaden van gegevens vanuit ventilator of geheugenkaart.

Sessies

In het kader Sessies worden de diverse sessies van de patient weergegeven. Zie sectie <u>2.6 Deelvenster Sessies</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een venster met sessies.

Patient-getriggerde ademhalingen

Door de patient getriggerde ademhalingen worden blauw weergegeven in de grafieken.



Instellingen bij markering

De kaderinstellingen bij markering geven aan bij welke instellingen de tijdspositiemarkering is geplaatst. Zie sectie <u>2.5 Grafieken</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van de markering.



Vanwege een vertraging bij de werkelijke registratie van gebeurtenissen bestaat de kans dat de instellingen bij markering de gebeurtenissen 15 seconden later tonen dan in werkelijkheid.

Grafiek

In het deelvenster Grafiek staan de volgende gegevens uit een ademlogsessie:

•	Gebeurtenissen	U ziet de volgende alarmmeldingen en gebeurtenissen terwijl deze optreden: Masker af, Hogedrukalarm, Lagedrukalarm,
		Laagvolume-alarm, Hoge ademfrequentie-alarm, Lage
		adenniequentie-alann, Stand-by.
•	Gemiddelde Druk	In de grafiek Gemiddelde druk ziet u de verzamelde
		drukgegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.
•	Flow	In de grafiek Flow ziet u de verzamelde flowgegevens zoals die
		zijn gemeten in de ventilator. De lekkage wordt afgetrokken in de
		barakanda nationtflow
		berekende patientitow.
•	Volumo	In de grafiek Volume ziet u de verzamelde volumegegevens
-	VUIUITE	

- Volume zoals die zijn gemeten in de ventilator.
- Lek tijdens expiratie In de grafiek Lek tijdens expiratoire ziet u de verzamelde lekkage-gegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.

Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een grafiekvenster.



7.2 Gegevensoverzicht

In de sectie Gegevensoverzicht kunt u het overzicht bekijken van een of meer geselecteerde sessies.

Sessies

In het kader Sessies worden de diverse sessies van de patient weergegeven. Zie sectie <u>2.6 Deelvenster Sessies</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een venster met sessies.

Gegevensoverzicht voor

In dit deelvenster worden berekende waarden weergegeven over de sessies die u hebt geselecteerd in het deelvenster sessie. Gemiddelde waarden voor de metingen uit alle geselecteerde sessies worden berekend in de kolom Gemiddelde. Het gemiddelde wordt niet gewogen, dat wil zeggen dat de tijdsduur van de geselecteerde sessies niet wordt meegenomen.

Gemiddeld
11.40
4
10
10
0.417
1.14

Als er in het waardeveld '---' staat, betekent dat dat de waarde niet kan worden berekend uit de gegevens in het log.

Trend

1

Als u meerdere sessies kiest, kunt u deze allemaal tegelijk analyseren in het deelvenster Grafiek.

Zo kunt u trends zien in het gebruik var de Vivo 30/40 door de patient.

iest, kunt u Iyseren in het	Sessies
et gebruik van ient.	 □··· · · · · · · · · · · · · · · · · ·



7.3 Sessies bewerken

In de sectie Sessies kunt u de sessies wijzigen met de volgende knoppen:

De geselecteerde sessies worden verwijderd. U kunt • Sessies verwijderen ook complete logs verwijderen door de gele map te selecteren en op de knop te drukken. Sessies verwijderen Kies een heel getal voor de maximale tijd, uitgedrukt Sessies selecteren in seconden. Nadat u op de knop voor de selectie van sessies hebt geklikt, worden alle sessies geselecteerd die korter zijn dan de maximumwaarde. Sessies selecteren Korter dan 1 Er worden twee of meer opeenvolgende Sessies samenvoegen geselecteerde sessies samengevoegd. De hieruit voortkomende samengevoegde sessie wordt voorgesteld als een blauw pictogram van een dubbele dossiermap. Sessies samenvoegen De geselecteerde samengevoegde sessies worden Sessies splitsen gesplitst naar hun oorspronkelijke lengte. Wanneer een samengevoegde sessie gesplitst is, staat de eerste (bovenste) sessie van de voorheen samengevoegde sessies in het deelvenster Grafiek. Sessie splitsen Als u sessies hebt verwijderd, samengevoegd of Ongedaan maken en gesplitst, kunt u deze bewerkingen ongedaan maken Opnieuw doen of opnieuw uitvoeren. Gebruik hiervoor de knoppen rechts. 🖍 Ongedaan maken 🖓 Opnieuw uitvoeren Wanneer het bestand is opgeslagen, is het geheugen voor ongedaan maken en opnieuw doen gewist. Selecteert sessies die te kort zijn om enige relevante Corrupte sessies gegevens te bevatten of die beschadigde gegevens selecteren bevatten. Corrupte sessies selecteren

Grafiek

In het kader Grafiek staan de volgende gegevens uit een sessie:

- Gebeurtenissen •
- Druk

Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een grafiekvenster.



[Alleen Home-modus]

In het gebruikslog wordt beschreven hoe de ventilator over een langere tijdsperiode is gebruikt.

8.1 Gebruiksprofiel

Lange-termijn gebruiksgegevens voor

In dit deelvenster staat een grafiek die toont in welk tijdsinterval de ventilator is gebruikt. Met de vervolgkeuzelijst in de linkerbovenhoek kunt u informatie weergeven over verschillende logs. U kunt het interval van 24-uurs perioden wijzigen met de vervolgkeuzelijsten voor onder- en bovenlimiet. In de linker vervolgkeuzelijst wordt het beginpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval bestuurd. De rechterlijst bepaalt het eindpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval. Dit kan niet eerder zijn dan het linker geselecteerde interval. Er worden maximaal 35 intervallen van 24 uur weergegeven (vijf weken). Wanneer het log sessies bevat die zijn verspreid over meer dan 35 24-uurs intervallen, worden de perioden die buiten het standaard zichtbare bereik vallen, met een uitroepteken weergegeven in de beginvervolgkeuzelijst.



U kunt verschillende logs verwijderen en de verwijdering weer ongedaan maken door het log te markeren en de knoppen Verwijderen en Verwijderen ongedaan maken te kiezen.



De functie Verwijderen ongedaan maken kan alleen voor het laatst

Verwijderde log worden gebruikt. Als u lege dagen wilt verbergen, klikt u met de

rechtermuisknop in het grafiekdeelvenster en kiest u de optie lege dagen verbergen.

	Hide empty days
	Hide time axis 😽
	Properties
	Save as
	Print
_	

Als u de tijd-as wilt verbergen, klikt u met de rechtermuisknop in het grafiekdeelvenster en kiest u de optie **tijdaanduiding verbergen**.

Hide empty days Hide time axis Properties... Save as... Print...



8.2 Kalender

i

Lange-termijn gebruiksgegevens voor

In dit kader vindt u de volgende gegevens:

C	De waarden worden berekend uit de geselecteerde logs.			
•	Totaal stroom aan	Het totale aantal uren dat de ventilator in bedrijfsmodus heeft gestaan.		
•	Aantal stroom aan	Het totaal aantal malen dat de ventilator aan gezet is		
•	Totaal behandeldagen	Het totaal aantal 24-uurs perioden waarop de ventilator in bedrijfsmodus heeft gestaan, met het masker op.		
•	Dagen met stroom aan	Het totaal aantal 24-uurs perioden waarin de ventilator eenmaal or meermaals is geactiveerd.		
•	Gemiddeld stroom aan, alle dagen	De gemiddelde tijd in uren waarop de ventilator aan gestaan heeft, over alle kalenderdagen.		
•	Gemiddeld stroom aan, alle behandeldagen	De gemiddelde tijd in uren waarop de ventilator aan gestaan heeft, over alle dagen met stroom aan.		
•	Gemiddeld IPAP	Gemiddelde IPAP-druk tijdens de periode van het log.		
•	Gemiddeld EPAP	Gemiddelde EPAP-druk tijdens de periode van het log.		
•	Drukpiek	Hoogste drukwaarde tijdens de periode van het log.		
•	Gemiddeld volume	Gemiddeld volume tijdens de periode van het log.		
٠	Max volume	Maximaal volume		
•	Tijd masker af	Het totaal aantal uren waarop de ventilator heeft gewerkt terwijl gedetecteerd werd dat het masker af is geweest.		

Het grafiekdeelvenster in de gebruiksgegevens over de lange termijn bevat de volgende grafieken:

- Gem. Druk
 De gemiddelde druk van EPAP en IPAP voor een
 24-uurs periode wordt in een staafdiagram getoond.
 Het blauwe deel staat voor EPAP en het
 rode voor IPAP.
- Masker %
 Het tijdspercentage voor maskergebruik.
- Stroom aan
 Het aantal uren waarop de ventilator per etmaal heeft gewerkt.



De 24-uurs perioden in de grafiek worden weergegeven van 12 uur tot 12 uur, zodat een nacht slaap wordt weergegeven als een balk.

Met de vervolgkeuzelijst in de linkerbovenhoek kunt u informatie weergeven over verschillende logs. U kunt het interval van 24-uurs perioden wijzigen met de vervolgkeuzelijsten voor onder- en bovenlimiet. In de linker vervolgkeuzelijst wordt het beginpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval bestuurd. De rechterlijst bepaalt het eindpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval. Dit kan niet eerder zijn dan het linker geselecteerde interval.

U kunt verschillende logs verwijderen en de verwijdering weer ongedaan maken door het log te markeren en de knoppen Verwijderen en Verwijderen ongedaan maken te kiezen.

Verwijderen

Verwijderen ongedaan ...

L.

De functie Verwijderen ongedaan maken kan alleen voor het laatst verwijderde log worden gebruikt.



8.3 Alarmmeldingen

In dit deelvenster krijgt u een overzicht van de alarmsituaties die zich tijdens het geselecteerde log hebben voorgedaan. De lijst met alarmmeldingen is opgeslagen in het ademlog. U kunt alleen alarmmeldingen weergeven die zijn opgetreden tijdens de periode van het ademlog, ook als het gebruikslog een langere periode bestrijkt. Met de vervolgkeuzelijst in de linkerbovenhoek kunt u informatie weergeven over wergeven over wergeven over unter bestrijkt.



verschillende logs. U kunt het interval van 24-uurs perioden wijzigen met de vervolgkeuzelijsten voor onder- en bovenlimiet. In de linker vervolgkeuzelijst wordt het beginpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval bestuurd. De rechterlijst bepaalt het eindpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval bestuurd. De rechterlijst bepaalt het eindpunt van de 24-uurs perioden van het getoonde interval. Dit kan niet eerder zijn dan het linker geselecteerde interval.

U kunt verschillende logs verwijderen en de verwijdering weer ongedaan maken door het log te markeren en de knoppen Verwijderen en Verwijderen ongedaan maken te kiezen.

Verwijderen

Verwijderen ongedaan ...



De functie Verwijderen ongedaan maken kan alleen voor het laatst verwijderde log worden gebruikt.



In dit deelvenster wordt het rapport opgegeven.				
 Logo kiezen 	Logo kiezen			
	Verwijderen			
	Met Logo kiezen kiest u een type logo voor uw werkgevende organisatie. Wanneer u een logo hebt gekozen, zal deze versie van de Breas Vivo 30/40 pc-software dit onthouden en het logo als standaard gebruiken tot er een ander logo wordt geselecteerd. Een voorbeeld van het logo is te zien in de rechterbenedenhoek van het venster. U kunt een geselecteerd logo ook verwijderen.			
 Log 	🐼 15-mrt-2007(okt-05/feb-27) 🛛 🔻			
	2005 di okt 04 🔹 2006 ma feb 27 💌			
Met sjablonen kunt u ge voor verschillende doele	Met de knop Log (log wordt vertegenwoordigd door datums) kiest u welk van de patientlogs moet worden gebruikt voor het aanmaken van een rapport. Selecteer met de twee knoppen daaronder begin en eind van de periode waarvoor het rapport moet worden gegenereerd. Standaard tijdsinterval is het hele log. makkelijk gestandaardiseerde of vaak gebruikte rapporten einden maken.			
 Sjabloon kiezen 	<lege sjabloon=""></lege>			
	Met dit vervolgmenu selecteert u een bestaande sjabloon.			
 Selectie toevoegen, Selectie verwijderen 	Selectie toevoegen			
	Selectie verwijderen			
 Developing 	Met de knoppen Selectie toevoegen en Selectie verwijderen kunt u verschillende rapporthoofdstukken aan uw rapport toevoegen of eruit verwijderen. Standaardselecties zijn geen hoofdstukken.			
 Beschrijving 	Beschrijving geselecteerd rapport			
	Wanneer u de verschillende rapporthoofdstukken toevoegt en en verwijdert, wordt een beschrijving van het hoofdstuk weergegeven in het deelvenster Beschrijving geselecteerd rapport.			
 Sjabloon maken en verwijderen 	Sjabloon maken of wijzigen			
	Opsiaan ais			
	Momenteel geselecteerde sjabloon ve			
	Verwijderen			
	U maakt een nieuwe sjabloon door de selectie te maken van de rapporthoofdstukken die u wilt opnemen, en vervolgens een naam in het tekstvak rechts te typen. Daarna klikt u op Opslaan als . U verwijdert een bestaande sjabloon door deze bij het vervolgmenu voor sjablonen te selecteren en te klikken op ' Verwijderen '.			
Afdrukken	Afdrukken			
	Kies Afdrukken om het rapport te genereren en naar uw standaardprinter te sturen. Afhankelijk van uw systeemconfiguratie zal er waarschijnlijk een			

standaarddialoogvenster worden weergegeven.



[Alleen Klinische modus]

Met de afstandsbediening kunt u instellingen rechtstreeks op de ventilator wijzigen, krijgt u alarmmeldingen en kunt u de behandelstatus en sessiegegevens weergeven terwijl de behandeling gaande is.

De verzamelde on-linegegevens worden opgeslagen in het patiëntbestand. U hebt een rechtstreekse gegevenskabel nodig om de gegevens on-line te bekijken. Wanneer er een verbinding tot stand is gebracht tussen de ventilator en de pc, komt de ventilator on-line en kunt u een sessie starten. >> <u>Meer lezen</u>



Wanneer er op de knop **Begin sessie** is gedrukt, worden wijzigingen van de parameters in de ventilator rechtstreeks naar de pc-software overgezet en op de pagina voor afstandsbediening weergegeven. Er kan een korte vertraging van circa 1 seconde optreden. Tijdens een open sessie kunt u de individuele instellingen op de ventilator rechtstreeks wijzigen in de deelvensters voor instelling en alarminstelling. Druk op de knop **Sluit sessie** om een sessie te sluiten:

Sluit sessie

Wanneer u op **Sluit sessie** drukt, wordt het ophalen van gegevens uit de ventilator gestaakt en wordt er een nieuwe on-line sessie gemaakt, die u kunt weergeven in de tabbladen voor therapie en sessies.

Ga naar standby

Wanneer u op **Ga naar standby** drukt, wordt de ventilator in stand-bymodus gezet. Dit is vergelijkbaar met het indrukken van de aan/uit knop op de ventilator, maar dan via de afstandsbediening.

Verlaat standby

Wanneer u op **Verlaat standby** drukt, wordt de stand-bymodus verlaten en wordt de behandeling voortgezet. Dit is vergelijkbaar met het indrukken van de aan/uit knop op de ventilator, maar dan via de afstandsbediening.

Ramp starten

Wanneer u op de knop **Ramp starten** drukt, wordt de ramp-functie geactiveerd. Als de ramp al actief is, wordt deze opnieuw gestart.

Ramp annuleren

Ramp annuleren heft de ramp-functie op; vervolgens keert u met de huidige instellingen terug naar de behandeling.

Modus wijzigen

Wilt u tijdens de behandeling de modus wijzigen, dan drukt u op de knop **Modus** wijzigen. Aangezien bij het wijzigen van de behandelmodus een aantal instellingen is betrokken, wordt er een dialoogvenster weergegeven. >> Meer lezen

Vochtigheid ingeschakeld

Wanneer u op het vakje klikt, wordt de bevochtiger aan- of uitgezet.

Bepaalde deelvensters kunnen worden in- en uitgeklapt met de knoppen - en + aan de linkerbovenzijde van de panelen.



Instelling (bijvoorbeeld PSV Volwassen)

IPAP-druk 4.0 10.0 40.0 🕞 cmH2O

- IPAP-druk De IPAP-instelling wordt gebruikt voor het definiëren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de inspiratiefase. EPAP-druk De EPAP-instelling wordt gebruikt voor het reguleren van de luchtwegdruk van de patiënt tijdens de expiratiefase. De ademhalingsfrequentie bepaalt het minimale Ademhalingsfrequentie aantal ademhalingen die de ventilator levert. De patiënt kan extra ademhalingen triggeren tussen deze ademhalingen. Oplooptijd Met de instelling Oplooptijd stelt u in hoe lang het duurt voor de druk is verhoogd tot de gewenste IPAP-waarde. Inspiratietrigger De inspiratoire trigger bepaalt de benodigde inspanning van de patiënt om een ventilatorondersteunde ademhaling te initiëren. De instelling van de expiratoire Expiratietrigger trigger is het ingestelde percentage van de maximale inspiratieflow waarbij de inspiratiefase behoort te stoppen en een expiratiefase behoort te beginnen. '1' is vroeg in de inspiratie, '9' is laat. Inspiratietijd De inspiratietijd regelt de lengte van elke inspiratie. Vochtigheid Stel een relatieve luchtvochtigheid in. '9' is hoge luchtvochtigheid en '1' is lage luchtvochtigheid. Alarminstellingen • Lage druk Er wordt een alarm voor lage druk gegeven als de druk van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor de lage druk komt. Laag volume Er wordt een alarm voor laag volume gegeven als het volume van de ventilator 15 seconden lang onder de alarmgrens voor een laag volume komt. Lage ademfrequentie Er wordt een alarm voor een lage [alleen bij de Vivo 40] ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde ademhalingsfrequentie 15 seconden lang lager is dan de alarmgrens voor een lage ademhalingsfrequentie.
 - Hoge ademfrequentie
 [alleen bij de Vivo 40]
 Er wordt een alarm voor een hoge
 ademhalingsfrequentie gegeven als de geleverde
 ademhalingsfrequentie 15 seconden lang hoger is
 dan de alarmgrens voor een hoge
 ademhalingsfrequentie.

Behandelstatus en alarmmeldingen

In de behandelstatus staan status en berekende waarden uit de ventilator; deze worden per ademhaling bijgewerkt.

- Teugvolume
- Piekdruk
- Ademhalingsfrequentie
- Minuutvolume
- Inspiratietijd

- EPAP-druk
- IPAP-druk
- I:E-verhouding
- Type inspiratietrigger
- Piekflow

Blokkeren

Wanneer het blokkeringspictogram verlicht is, is het paneel van de ventilator vergrendeld. Wanneer er een symbool voor



paneelblokkering in een kader te zien is, is de blokkering vanuit de pc-software geactiveerd en kan deze niet worden opgeheven met de paneelknoppen van de Vivo 30/40.

AC-stroom

Wanneer het AC-pictogram verlicht is, werkt de ventilator op een voedingsbron met wisselstroom (AC).

DC-stroom

Wanneer het DC-pictogram verlicht is, werkt de ventilator op een voedingsbron met gelijkstroom (DC).

Bijvoorbeeld het Breas pakket met

twee externe batterijen.

Interne batterij

Wanneer het pictogram voor de interne batterij verlicht is, werkt de ventilator op de interne batterij. Met de pictogrammen wordt het batterijniveau in 4 stappen weergegeven.

Wanneer u de ventilator zonder interne batterij gebruikt, wordt het batterijpictogram weergegeven met een kruis erover.

Raadpleeg de Klinische handleiding voor instructies

over het gebruik van de batterij. Alarmsituaties die zich in de ventilator hebben voorgedaan, worden in chronologische volgorde in het alarmdeelvenster rechts boven aan de pagina weergegeven. Wanneer er een alarmsignaal klinkt, kan dit worden stopgezet door op de knop Audiopauze te drukken.

Audio-pauze

Als u het tabblad voor afstandsbediening hebt verlaten, wordt er een dialoogvenster weergegeven wanneer tijdens een on-linesessie een alarmsituatie optreedt. Grafiek

De grafiekgegevens worden verzameld met een frequentie van circa 20Hz. In het deelvenster Grafiek staan de volgende gegevens uit een sessie:

- Druk
- Berekende patiëntflow
- Volume
- Lekkage

Zie de sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving voor het werken met een deelvenster met grafieken.









[Alleen Klinische modus]

11.1 Therapie

In de sectie Therapie kunt u de met on-line registratie gemaakte sessies weergeven en analyseren.

Sessies

In het kader Sessies worden de diverse sessies van de patiënt weergegeven. U kunt de sessies een voor een selecteren. Zie sectie <u>2.6 Deelvenster Sessies</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een venster met sessies.

Instellingen bij markering

De deelvensterinstellingen bij markering geven aan bij welke instellingen de tijdspositiemarkering is geplaatst. Zie sectie <u>2.5 Grafieken</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van de markering.

boor de manier waarop instellingswijzigingen worden opgeslagen in het ventilatorlog kan er een tijdsverschil van maximaal 10 seconden ontstaan. Grafiek

In het deelvenster Grafiek staan de volgende gegevens uit een on-line registratiesessie:

Gebeurtenissen	U ziet de volgende alarmmeldingen en gebeurtenissen terwijl deze optreden: Masker af, Hogedrukalarm, Lagedrukalarm, Laagvolume-alarm, Hoge ademfrequentie-alarm, Lage ademfrequentie-alarm.
• Druk	In de grafiek Druk ziet u de verzamelde drukgegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.
• Flow	In de grafiek Flow ziet u de verzamelde flowgegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator. De lekkage wordt afgetrokken in de besekende actientflow

- Volume berekende patientflow.
 In de grafiek Volume ziet u de verzamelde volumegegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.
- Lekkage
 In de grafiek Lekkage ziet u de verzamelde lekkage-gegevens zoals die zijn gemeten in de ventilator.

Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de

mogelijkheden van een grafiekvenster.



[Alleen in Klinische modus]

11.2 Gegevensoverzicht

In de sectie Gegevensoverzicht kunt u het overzicht bekijken van een of meer geselecteerde sessies die u met on-line registratie hebt gemaakt.

Sessies

In het deelvenster Sessies worden de diverse sessies van de patiënt weergegeven. Zie sectie <u>2.6 Deelvenster Sessies</u> voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een venster met sessies. Gegevensoverzicht voor

In dit deelvenster worden berekende waarden weergegeven over de sessies die u hebt geselecteerd in het deelvenster **sessie**. Gemiddelde waarden voor de metingen uit alle geselecteerde sessies worden berekend in de kolom **Gemiddelde**. Het gemiddelde wordt niet gewogen, dat wil zeggen dat de tijdsduur van de geselecteerde sessies niet wordt meegenomen.

Als er in het waardeveld '---' staat, betekent dat dat de waarde niet kan worden berekend uit de gegevens in het log.





11.3 Sessies bewerken

Op deze pagina kunt u werken met sessies van on-line registraties. Zie sectie 2.6 Deelvenster Sessies voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van het deelvenster voor sessies. In de sectie Sessies kunt u met behulp van de volgende knoppen de sessies veranderen:

De geselecteerde sessies worden verwijderd. U kunt • Sessies verwijderen ook complete logs verwijderen door de gele map te selecteren en op de knop te drukken.

Sessies verwijderen

Kies een heel getal voor de maximale tijd, uitgedrukt Sessies selecteren in seconden. Nadat u op de knop voor de selectie van sessies hebt geklikt, worden alle sessies

geselecteerd die korter zijn dan de maximumwaarde.



Er worden twee of meer opeenvolgende Sessies samenvoegen geselecteerde sessies samengevoegd. De hieruit voortkomende samengevoegde sessie wordt afgebeeld als een blauw pictogram van een dubbele dossiermap.

Sessies samenvoegen

De geselecteerde samengevoegde sessies worden Sessies splitsen gesplitst naar oorspronkelijke lengte. Wanneer een samengevoegde sessie gesplitst is, staat de eerste (bovenste) sessie van de voorheen samengevoegde sessies in het deelvenster Grafiek.



Als u sessies hebt verwijderd, samengevoegd of Ongedaan maken en gesplitst, kunt u deze bewerkingen ongedaan maken Opnieuw doen of opnieuw uitvoeren. Gebruik hiervoor de knoppen rechts.





Wanneer het bestand is opgeslagen, is het geheugen voor ongedaan maken en Λ opnieuw doen gewist.

Grafiek

In het deelvenster Grafiek staan de volgende gegevens uit een sessie:

- Gebeurtenissen
- Druk

Zie sectie 2.5 Grafieken voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden van een grafiekvenster.



Breas Medical AB · Företagsvägen 1, SE-435 33 Mölnlycke, Sweden Phone +46 31 86 88 00 · Order +46 31 86 88 20 · Technical Support +46 31 86 88 60 Fax +46 31 86 88 10 · www.breas.com

